

Betonicosides A—D and Betonicolide, Diterpenoids from the Roots of *Stachys officinalis*

Toshio MIYASE,* Ryouko YAMAMOTO, and Akira UENO

School of Pharmaceutical Sciences, University of Shizuoka, 52-1, Yada, Shizuoka 422, Japan.

Received February 22, 1996; accepted May 11, 1996

Four new diterpene glycosides, betonicosides A—D and a new diterpene, betonicolide, were isolated from the roots of *Stachys officinalis*. The structures of these compounds were established on the basis of spectroscopic and chemical evidence.

Key words *Stachys officinalis*; betonicoside; betonicolide; diterpene; Labiatae

Previously we worked on the isolation and structural elucidation of phenylethanoid glycosides from the aerial parts of *Stachys officinalis* TREVISAN (syn. *Betonica officinalis* L.),¹⁾ oleanane-type triterpene saponins and phenylethanoid glycosides from *S. riederi* CHAMISSO,^{2,3)} and iridoid glycosides and phenylethanoid glycoside from *S. sieboldii* MIQ.⁴⁾ As terpenic constituents of *S. officinalis*, iridoid glycosides⁵⁾ and a unique diterpene, betolide (**6**) have been reported.⁶⁾ We investigated the polar constituents of the roots of *S. officinalis* and isolated four new diterpene glycosides, betonicosides A—D (**1**—**4**) and a new diterpene, betonicolide (**5**).

Betonicoside A (**1**) showed a quasi-molecular ion peak $[M+Na]^+$ at m/z 693 in the FAB-MS, and elemental analysis data was consistent with the formula $C_{32}H_{46}O_{15}$. The 1H -NMR spectrum exhibited three singlet methyl proton signals at δ 0.96, 0.98, 1.38 and a pair of oxymethylene proton signals at δ 4.95 and 5.07 as an AB-type quartet ($J=12.5$ Hz), a low field methine proton signal at δ 7.05 as a singlet, and two anomeric proton signals at δ 4.64 (d, $J=7.5$ Hz) and 4.78 (d, $J=8$ Hz). The ^{13}C -NMR spectrum showed two sets of glucopyranosyl carbon signals at δ 62.6—105.3, an ester carbonyl carbon signal at δ 171.3, six aromatic carbon signals at δ 124.8—155.7 and an acetalic carbon signal at δ 103.1 in addition to twelve upfield sp^3 carbon signals at δ 19.0—55.8. The enzymatic hydrolysis of **1** afforded an aglycone, **1a**, while acid hydrolysis afforded D-glucose as a sugar moiety. These data suggested **1** to be a diterpenic diglucoside. In the nuclear Overhauser effect (NOE) difference spectrum, NOE was observed at a methine proton signal (δ 7.05) on irradiation at an anomeric proton signal at δ 4.78, while no NOE was observed at any proton signals other than its own glucosyl proton signals (H-3, H-5). The low field methine proton signal at δ 7.05 was correlated to an acetalic carbon signal at δ 103.1 in the heteronuclear single quantum coherence (HSQC) spectrum. An anomeric proton signal at δ 4.64 was correlated to an aromatic carbon signal at δ 155.7 in the heteronuclear multiple bond coherence (HMBC) spectrum. On acetylation, **1** gave a nonacetate, **1b**, whose 1H -NMR spectrum exhibited nine aliphatic acetoxyl signals at δ 2.00, 2.02, 2.03, 2.04, 2.04, 2.08, 2.08, 2.10 and 2.15, as well as downfield shifted oxymethylene proton signals at δ 5.36 and 5.57 as an AB-type quartet. On the basis of the above finding, **1** has one phenolic and one aliphatic glycoside. After assigning

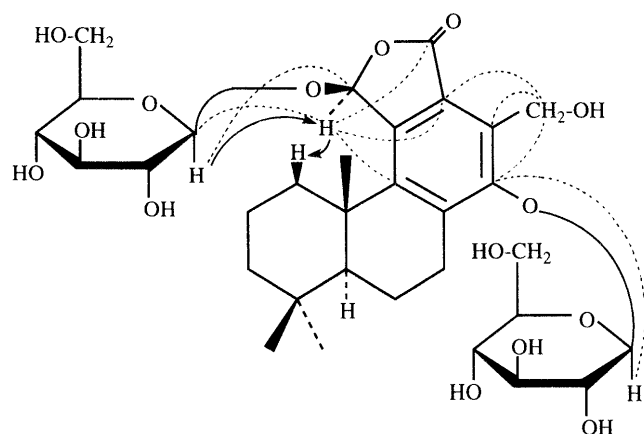
all proton signals by the 1H — 1H correlation spectroscopy (COSY) spectrum, ^{13}C — 1H correlation and long-range ^{13}C — 1H correlation led to the structure shown in Chart 1. The structure of the aglycone (**1a**) was confirmed to be identical to the sodium borohydride reduction product of betolide (**6**) in 1H -NMR spectrum and $[\alpha]_D$.

Betonicoside B (**2**) showed a quasi-molecular ion peak $[M+Na]^+$ at m/z 531 in the FAB-MS and led to the molecular formula $C_{26}H_{36}O_{10}$ in combination with the ^{13}C -NMR data and elemental analysis data. The 1H -NMR spectrum exhibited three singlet methyl proton signals at δ 0.97, 0.99, 1.37, a pair of oxymethylene proton signals at δ 4.94 and 5.08 as an AB-type quartet ($J=12$ Hz), a low field methine proton signal at δ 6.84 as a singlet and an anomeric proton signal at δ 4.63 (d, $J=8$ Hz). The ^{13}C -NMR spectrum was similar to that of **1** except for lacking a set of glucosyl carbon signals and its upfield shift (-2.8 ppm) of an oxymethine carbon signal at C-15. Acetylation of **2** afforded a hexaacetate **2b**, whose 1H -NMR spectrum suggested that all hydroxyl groups are alcoholic. On enzymatic hydrolysis, **2** afforded an aglycone **1a**, while acid hydrolysis afforded D-glucose as a sugar moiety. In the HMBC spectrum of **2**, an anomeric proton signal at δ 4.63 was correlated to an aromatic carbon signal at δ 155.4. These data led us to conclude the structure of betonicoside B to be **2**.

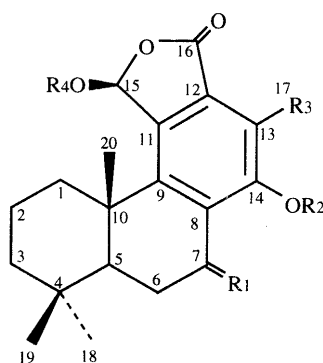
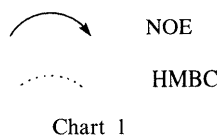
The 1H - and ^{13}C -NMR spectra of betonicoside C (**3**) were very similar to those of **2**, suggesting that **3** was composed of **1a** as an aglycone and glucose as a sugar. On acetylation, **3** afforded a hexaacetate, **3b**, which had one aromatic acetoxyl group at δ 2.35. In the 1H -NMR spectrum of **3**, NOE was observed at a methine proton signal at δ 6.83 (s) on irradiation of an anomeric proton signal at δ 4.79 (d, $J=8$ Hz). Thus, the structure of betonicoside C was determined to be **3**.

Betonicoside D (**4**) has the same molecular formula, $C_{26}H_{36}O_{10}$, as **2** and **3** in combination with the ^{13}C -NMR data and elemental analysis data. On enzymatic hydrolysis **4** afforded **1a** as an aglycone, while acid hydrolysis afforded D-glucose as a sugar moiety. On acetylation, **4** afforded a hexaacetate, **4b**, whose 1H -NMR spectrum showed that **4** had a phenolic hydroxyl group (δ 2.35). Comparison of the NMR data of oxymethylene proton [δ 5.42 (2H, s)] and carbon (δ 62.3) signals at C-17 with those of **3** indicated that glucose was attached to C-17. In the NOE difference spectrum, NOE was observed at an oxy-

* To whom correspondence should be addressed.



1



	R1	R2	R3	R4
1	H ₂	Glc	CH ₂ OH	Glc
1a	H ₂	H	CH ₂ OH	H
1b	H ₂	Glc (OAc) ₄	CH ₂ OAc	Glc (OAc) ₄
2	H ₂	Glc	CH ₂ OH	H
2b	H ₂	Glc (OAc) ₄	CH ₂ OAc	Ac
3	H ₂	H	CH ₂ OH	Glc
3b	H ₂	Ac	CH ₂ OAc	Glc (OAc) ₄
4	H ₂	H	CH ₂ O-Glc	H
4b	H ₂	Ac	CH ₂ O-Glc (OAc) ₄	Ac
5	O	H	CH ₂ OH	H
6	H ₂	H	CHO	H

Glc : β-D-glucopyranosyl

Glc(OAc)₄ : tetra-O-acetyl-β-D-glucopyranosyl

Chart 2

methylene proton signal at δ 5.42 (2H, s) on irradiation at an anomeric proton signal at δ 4.47 (d, $J=8$ Hz). The HMBC spectrum also supported the structure of **4**. The anomeric configurations of the D-glucosyl moiety of compounds **1**—**4** were determined as β from the J values (7.5—8 Hz) of their proton signals.

Betonicolide (**5**) showed a quasi-molecular ion peak $[M+Na]^+$ at m/z 383 in the FAB-MS, and elemental analysis data was consistent with the formula $C_{20}H_{24}O_6$. The 1H -NMR spectrum exhibited three singlet methyl signals at δ 0.98, 1.04 and 1.43, an oxymethylene proton signal at δ 5.06 (2H, s) and a methine proton signal at δ 6.83 (s). The ^{13}C -NMR spectrum was similar to that of **1a** except for carbon signals around the ketonic carbonyl carbon (δ 208.7). In the HMBC spectrum, the ketonic carbon signal correlated to the proton signal at δ 1.90 (1H, dd, $J=14, 3$ Hz) due to H-5. From these data the structure of betonicolide was determined to be **5**.

In the NOE difference spectra of compounds **1**, **1a** and **2**—**6**, while NOE was observed at the H-1 β signal on irradiation of the H-15 signal, no NOE was observed at the H-15 signal on irradiation of the H₃-20 signal. From these data, H-15 was determined to be α in each compound.

Experimental

General Procedure 1H - and ^{13}C -NMR spectra were obtained with a JEOL α -400 FT NMR and the chemical shifts were given in δ ppm with tetramethylsilane as an internal standard. FAB-MS was recorded on a JEOL JMS-SX102 mass spectrometer. Optical rotations were measured with a JASCO DIP-1000 Digital Polarimeter. Gas chromatography (GC) was run on a HITACHI G-3000 gas chromatograph. Preparative, semi-preparative and analytical HPLC were done on a JASCO model 800 instrument.

Extraction and Isolation The dried roots (2 kg) of *S. officinalis* were extracted twice with hot H₂O. The H₂O extract was passed through a Diaion HP-20 (Mitsubishi Kasei Co., Ltd.) column (9 \times 41 cm). After the content of the column was washed with H₂O, the adsorbed materials were eluted with MeOH-H₂O (6:4) and MeOH, successively. The MeOH-H₂O (6:4) eluate (28 g) was chromatographed on a silica gel (600 g) column using CHCl₃-EtOAc-MeOH-H₂O [(35:25:35:5) \rightarrow (30:30:35:5)] to give 16 fractions (frs. 1—16). From fr. 6, compound **1** was isolated by preparative HPLC [Develosil Lop-ODS 5 \times 50 cm \times 2, CH₃CN-H₂O (25:75)]. The MeOH eluate (7 g) was chromatographed on silica gel (300 g) using CHCl₃-MeOH [(90:10) \rightarrow (70:30)] to give 18 fractions (frs. 17—34). From fr. 18, compound **5** was isolated by preparative HPLC [Develosil Lop-ODS 5 \times 50 cm \times 2, CH₃CN-H₂O (45:55)]. From frs. 22—24, compounds **2**—**4** were isolated by preparative HPLC [Develosil Lop-ODS 5 \times 50 cm \times 2, CH₃CN-H₂O (35:65)]. Yield: **1** (0.03%), **2** (0.0025%), **3** (0.0064%), **4** (0.0012%), **5** (0.0010%).

Betonicoside A (1) An amorphous powder, $[\alpha]_D^{21} + 88.6^\circ$ ($c=1.23$, MeOH). *Anal.* Calcd for $C_{32}H_{46}O_{15} \cdot 3/2H_2O$: C, 55.09; H, 7.08. Found: C, 54.86; H, 7.23. FAB-MS m/z : 693 $[M+Na]^+$. 1H - and ^{13}C -NMR: Tables 1 and 2.

Betonicoside B (2) An amorphous powder, $[\alpha]_D^{21} + 78.5^\circ$ ($c=1.14$, MeOH). *Anal.* Calcd for $C_{26}H_{36}O_{10} \cdot H_2O$: C, 59.30; H, 7.27. Found: C, 59.32; H, 7.31. FAB-MS m/z : 531 $[M+Na]^+$. 1H - and ^{13}C -NMR: Tables 1 and 2.

Betonicoside C (3) An amorphous powder, $[\alpha]_D^{21} + 122.7^\circ$ ($c=1.28$, MeOH). *Anal.* Calcd for $C_{26}H_{36}O_{10} \cdot 1/2H_2O$: C, 60.34; H, 7.21. Found: C, 60.29; H, 7.30. FAB-MS m/z : 531 $[M+Na]^+$. 1H - and ^{13}C -NMR: Tables 1 and 2.

Betonicoside D (4) An amorphous powder, $[\alpha]_D^{20} + 73.0^\circ$ ($c=1.00$, MeOH). *Anal.* Calcd for $C_{26}H_{36}O_{10} \cdot H_2O$: C, 59.30; H, 7.27. Found: C, 59.11; H, 7.41. FAB-MS m/z : 531 $[M+Na]^+$. 1H - and ^{13}C -NMR: Table 1.

Betonicolide (5) An amorphous powder, $[\alpha]_D^{20} + 159.4^\circ$ ($c=1.60$, MeOH). *Anal.* Calcd for $C_{20}H_{24}O_6$: C, 66.65; H, 6.71. Found: C, 66.54;

Table 1. ^1H -NMR Data of Compounds 1–5 in CD_3OD

	1	2	3	4	5
Aglycone moiety					
1 α	1.43 ^{a)}				
1 β	2.86 (brd, 12)	2.83 (brd, 11.5)	2.83 (brd, 11.5)	2.79 (brd, 11.5)	2.90 (brd, 14)
2 α	1.62 (m)	1.64 (m)	1.59 (m)		1.70 (m)
2 β	1.81 ^{a)}	1.80 ^{a)}	1.72 (m)		1.82 (dt, 13, 2)
3 α	1.25 ^{a)}				1.32 (dt, 13, 2)
3 β	1.47 (m)	1.49 (m)	1.46 (m)	1.46 (m)	1.53 ^{a)}
5 α	1.21 (dd, 13, 3)	1.26 ^{a)}	1.22 ^{a)}	1.27 ^{a)}	1.90 (dd, 14, 3)
6 α	1.96 (m)	1.99 (m)	1.96 (m)		2.81 (dd, 19, 3)
6 β	1.80 ^{a)}				2.92 (dd, 19, 14)
7 α	3.16 (m)	3.13 ^{a)}	2.92 (dd, 19, 7)	2.97 (dd, 19, 7)	
7 β	3.16 (m)	3.13 ^{a)}	2.71 (m)	2.74 (m)	
15 α	7.05 (s)	6.84 (s)	6.83 (s)	6.71 (s)	6.83 (s)
17	4.95 (d, 12.5)	4.94 (d, 12)	5.26 (d, 12)	5.42 (s)	5.06 (s)
17	5.07 (d, 12.5)	5.08 (d, 12)	5.32 (d, 12)	5.42 (s)	5.06 (s)
18	0.96 (s)	0.99 (s)	0.97 (s)	0.97 (s)	0.98 (s)
19	0.98 (s)	0.97 (s)	0.96 (s)	0.96 (s)	1.04 (s)
20	1.38 (s)	1.37 (s)	1.35 (s)	1.37 (s)	1.43 (s)
Glucose moiety					
	(at C-14)	(at C-14)	(at C-15)	(at C-17)	
1	4.64 (d, 7.5)	4.63 (d, 8)	4.79 (d, 8)	4.47 (d, 8)	
2	3.55 (dd, 9, 7.5)	3.55 (dd, 8.5, 8)	3.37 ^{a)}	3.22 (dd, 8.5, 8)	
3	3.45 (dd, 9, 9)	3.44 (dd, 9.5, 8.5)	3.39 ^{a)}	3.35 ^{a)}	
4	3.35 ^{a)}	3.34 (dd, 9.5, 9.5)	3.42 ^{a)}	3.33 ^{a)}	
5	3.20 ^{a)}	3.16 ^{a)}	3.36 ^{a)}	3.33 ^{a)}	
6	3.63 (dd, 12, 6.5)	3.63 (dd, 12, 6.5)	3.71 (dd, 12.5, 4.5)	3.71 (dd, 11.5, 4)	
6	3.78 (dd, 12, 2.5)	3.77 (dd, 12, 2)	3.86 (dd, 12.5, 1.5)	3.86 (dd, 11.5, 1.5)	
	(at C-15)				
1	4.78 (d, 8)				
2	3.35 ^{a)}				
3	3.40 ^{a)}				
4	3.33 ^{a)}				
5	3.37 ^{a)}				
6	3.68 (dd, 11.5, 5)				
6	3.81 (dd, 11.5, 2)				

a) Overlapped with other signals. Assignments are based on ^1H – ^1H COSY and/or spin decoupling, HSQC and HMBC spectra, and J values in parentheses are expressed in Hz.

Table 2. ^{13}C -NMR Data of Compounds 1–5 in CD_3OD

C No.	1	2	3	4	5	C No.	1	2	3	4	5
Aglycone moiety						Glucose moiety					
1	38.0	38.0	37.5	37.3	37.2		(at C-14)	(at C-14)	(at C-15)	(at C-17)	
2	20.0	20.0	20.0	20.0	19.7	1	105.3	105.3	104.1	103.9	
3	42.5	42.4	42.5	42.4	41.7	2	75.7	75.7	75.2	75.0	
4	34.7	34.7	34.6	34.6	34.5	3	77.9	77.9	78.6	78.1	
5	50.6	50.6	51.3	51.2	49.9	4	71.9	71.9	71.0	71.5	
6	19.0	19.1	18.9	19.0	37.2	5	78.0	78.0	78.6	78.2	
7	26.8	27.1	26.7	27.1	208.7	6	62.9	63.0	62.6	63.0	
8	140.9	142.8	134.5	134.1	120.0		(at C-15)				
9	150.8	150.1	149.4	149.7	155.2	1	103.6				
10	41.7	41.6	41.1	41.3	42.5	2	75.1				
11	140.8	140.7	133.8	137.3	133.6	3	78.5				
12	124.8	125.2	122.5	123.4	132.1	4	71.1				
13	133.0	132.9	121.2	119.1	128.3	5	78.5				
14	155.7	155.4	158.3	157.6	164.5	6	62.6				
15	103.1	100.3	103.5	99.4	99.7						
16	171.3	171.8	171.1	171.3	169.8						
17	55.8	56.1	59.0	62.3	52.9						
18	33.9	33.9	34.0	34.0	33.1						
19	22.2	22.2	22.2	22.2	21.8						
20	22.2	22.7	22.7	22.7	19.7						

Assignments are based on HSQC and HMBC spectra.

H, 6.81. FAB-MS m/z : 383 $[M+Na]^+$. 1H - and ^{13}C -NMR: Tables 1 and 2.

Enzymatic Hydrolysis of 1—4 **1** (10 mg) was hydrolyzed with cellulase (Sigma, C-0901, from *Penicillium funiculosum*) (20 mg) in an acetate buffer (pH 4.5, 2 ml) at 40 °C for 2 d. The reaction mixture was diluted with H_2O and extracted with EtOAc twice. The concentrated EtOAc extract was subjected to semi-preparative HPLC [YMC ODS A-323 1×25 cm, CH_3CN-H_2O (52.5:47.5), UV 205 nm] to give an aglycone **1a** (1 mg) as a colorless powder, $[\alpha]_D^{23} +70.0^\circ$ ($c=0.10$, MeOH). 1H -NMR ($CDCl_3$): δ 0.96, 0.98, 1.34 (each 3H, s, Me), 5.43 (1H, d, $J=14$ Hz, H-17), 5.56 (1H, d, $J=14$ Hz, H-17), 6.75 (1H, s, H-15). This aglycone was identical to the $NaBH_4$ reductant of betolide (**6**). **2—4** (each 1 mg) were hydrolyzed in the same manner as **1** to give an aglycone **1a**, which was confirmed by HPLC [YMC R-ODS-7, 4.6 mm \times 25 cm, CH_3CN-H_2O (55:45), 1.0 ml/min, UV 220 nm, t_R 13.5 min].

Acid Hydrolysis of 1—4⁷⁾ A solution of each glycoside (1 mg) in 5% H_2SO_4 aq. (3 drops) and dioxane (3 drops) was heated in a boiling water bath for 2 h. The reaction mixture was diluted with H_2O and extracted with EtOAc three times. The H_2O layer was passed through an Amberlite IRA-60E column. The eluate was concentrated. The residue was dissolved in H_2O (0.03 ml). After the addition of D-cysteine (0.05 mg) and pyridine (0.015 ml), the mixture was warmed at 60 °C for 1 h. The solvent was blown off under an air stream. After dryness, the residue was trimethylsilylated and checked by GC to be identical to authentic D-glucose. The GC conditions: column, Supelco capillary column SPBTM-1, 0.25 mm \times 27 m; column temperature, 230 °C; carrier gas, N_2 ; t_R , L-glucose (16.1 min), D-glucose (16.5 min). From **1—4**, D-glucose was detected.

Acetylation of 1—4 **1** (50 mg) was acetylated with acetic anhydride (0.5 ml) and pyridine (0.5 ml) at room temperature overnight. The usual workup afforded nonaacetate **1b** (50 mg) as a colorless powder. From **2** (2 mg), **3** (7 mg) and **4** (2 mg), **2b** (2 mg), **3b** (7 mg) and **4b** (2 mg) were obtained in the same manner as **1**, respectively. **1b**: 1H -NMR ($CDCl_3$): δ 0.94, 0.96, 1.27 (each 3H, s, Me), 2.00, 2.02, 2.03, 2.04, 2.04, 2.08, 2.08, 2.10, 2.15 (each 3H, s, OAc), 4.87 (1H, d, $J=8$ Hz, anomeric H), 5.36

(1H, d, $J=12$ Hz, H-17), 5.57 (1H, d, $J=12$ Hz, H-17), 6.80 (1H, s, H-15). **2b**: 1H -NMR ($CDCl_3$): δ 0.94, 0.96, 1.20 (each 3H, s, Me), 2.03, 2.04, 2.06, 2.08, 2.14, 2.17 (each 3H, s, OAc), 4.90 (1H, d, $J=8$ Hz, anomeric H), 5.24 (1H, d, $J=12$ Hz, H-17), 5.61 (1H, d, $J=12$ Hz, H-17), 7.57 (1H, s, H-15). **3b**: 1H -NMR ($CDCl_3$): δ 0.93, 0.93, 1.21 (each 3H, s, Me), 2.00, 2.01, 2.01, 2.07, 2.09, 2.35 (each 3H, s, OAc), 5.19 (1H, d, $J=8$ Hz, anomeric H), 5.49 (1H, d, $J=12$ Hz, H-17), 5.51 (1H, d, $J=12$ Hz, H-17), 6.81 (1H, s, H-15). **4b**: 1H -NMR ($CDCl_3$): δ 0.93, 0.95, 1.29 (each 3H, s, Me), 1.97, 1.98, 2.02, 2.08, 2.20, 2.35 (each 3H, s, OAc), 4.64 (1H, d, $J=8$ Hz, anomeric H), 4.88 (1H, br d, $J=12$ Hz, H-17), 5.32 (1H, d, $J=12$ Hz, H-17), 7.58 (1H, s, H-15).

$NaBH_4$ Reduction of Betolide (6) Betolide (**6**) (20 mg), isolated from the MeOH extract of the roots of *S. officinalis*, was reduced with $NaBH_4$ (40 mg) in MeOH (2 ml) at room temperature overnight. The reaction mixture was diluted with H_2O and extracted with ether three times. The ether extract was subjected to preparative TLC [Silicagel PF₂₅₄, $CHCl_3$ -MeOH (97:3)] to give **1a** (12 mg) as a colorless powder. The 1H -NMR data and $[\alpha]_D$ were identical to those of the aglycone **1a**.

Acknowledgement We thank the staff of the Analytical Laboratory of this university for elemental analysis and measurement of MS.

References and Notes

- 1) Miyase T., Yamamoto R., Ueno A., *Phytochemistry*, "in press."
- 2) Yamamoto R., Miyase T., Ueno A., *Chem. Pharm. Bull.*, **42**, 1291—1296 (1994).
- 3) Ikeda T., Miyase T., Ueno A., *Natl. Med.*, **48**, 32—38 (1994).
- 4) Miyase T., Ueno A., Kitani T., Kobayashi H., Kawahara U., Yamahara J., *Yakugaku Zasshi*, **110**, 652—657 (1990).
- 5) Jeker M., Sticher O., *Helv. Chim. Acta*, **72**, 1787—1791 (1989).
- 6) Tkachev V. V., Nikonov G. K., Atovmyan L. O., Kobzar A. Y., Zinchenko T. V., *Khim. Prir. Soedin.*, **1987**, 811—817.
- 7) Hara S., Okabe H., Mihashi K., *Chem. Pharm. Bull.*, **34**, 1843—1845 (1986).